



## TOMASZ GRABIŃSKI

Absolvent slovakistiky na Jagellonské univerzitě v Krakově, překladatel ze slovenštiny a češtiny, kulturní manažer. V letech 2009-2014 žil na Slovensku a působil jako zástupce ředitele Polského institutu v Bratislavě. Pracoval také jako novinář (polský deník *Gazeta Wyborcza*, slovenský SME), v Centru pro slezský a bohemistický výzkum na Vratislavské univerzitě nebo v BFI 2016 – instituci, která pořádala Evropské hlavní město kultury Vratislav 2016. Dnes je knihovníkem v Městské knihovně ve Vratislavi, kde spoluorganizuje polskou edici mezinárodního festivalu Měsíc autorského čtení.

První překlady (ze slovenštiny) publikoval v roce 1997. Ze slovenštiny a češtiny přeložil několik knih a článků z oblasti současné prózy, historie a publicistiky, filmové titulky a divadelní hry. V říjnu 2019 byl rezidentem ČLC v Praze.

V roce 2014 získal Literární cenu střední Evropy Angelus za překlad románu *Stalo se prvního září* (nebo někdy jindy) od slovenského autora Pavla Rankova. Naposledy vyšly v jeho překladě román *Hana* od Aleny Mornštajnové (Wydawnictwo Amaltea, Wrocław 2019) a drama *Olga* (Horror z Hrádečku) od Anny Saavedry (měsíčník *Dialog*, č. 1/2020). Překlady dalších dvou divadelních her by se měli objevit v připravované antologii české současné hry *Prawda i miłość. Czeskie sztuki współczesne* (Agencja Dramatu i Teatru ADiT, Warszawa 2020). Jsou to: *Herec a truhlář* Majer mluví o stavu své domoviny od Davida Zábranského a *Slyšení* Tomáše Vůjtky.

### Bibliografie překladů za léta 2017–2020

#### 2019

Alena Mornštajnová, *Hana* (cz-pl); *Hana*, Wydawnictwo Amaltea, Wrocław 2019

#### 2020

Anna Saavedra, *Olga* (Horror z Hrádečku); měsíčník *Dialog*, č. 1/2020